



公民教育委員會

Committee on the Promotion of Civic Education



民政事務局

Home Affairs Bureau

民政事務局及公民教育委員會資助

Because I am a Girl  
愛 · 女孩



國際培幼會



# Because I Am A Girl Exposure Trip 2017

「愛 · 女孩」— 體驗之旅 2017

本宣傳品僅代表主辦機構之立場

# Objectives

## 活動目的

- To encourage the in-depth communication and cultural exchange between students in Hong Kong and the Philippines especially regarding girl issues
- To foster the people-to-people bond by enhancing students' understanding towards gender situation in the Philippines
- 鼓勵香港學生與菲律賓人民在女童的議題上進行深入的溝通與文化交流
- 加深學生了解菲律賓的性別議題, 藉此促進人與人間的聯繫

# Trip Details

## 活動詳情

### Location

The Philippines

(Masbate & North Samar)

### Date

8-day tour,

25<sup>th</sup> Jan – 1<sup>st</sup> Feb 2017

### Number of Participants

15

### Fee

HKD\$2000

(Students with financial needs can apply for aid)

### 地點:

菲律賓

(馬斯巴特省及北薩馬省)

### 日期:

8天

2017年1月25日至2月1日

### 人數:

15人

### 費用:

港幣\$2000

(有經濟困難之學生可申請資助)

# Trip Highlights行程亮點

Visiting Plan International Philippines Country Office and  
Program Unit 訪問國際培幼會菲律賓辦事處及項目單位



# Trip Highlights行程亮點

## Cultural exchange with local youths from the RAISE Project 與參與 RAISE計劃的當地年輕人進行文化交流

### Real Assets through Improved Skills and Education for adolescent girls (RAISE)

Launched by Plan International in July 2013 with support from Dubai Cares

國際培幼會在慈善團體「Dubai Cares」的支持下，於2013年7月開始了RAISE計劃。

A four-year project supporting adolescent children – especially girls – from poor rural households who have dropped out of school or are at-risk of dropping out in two of the Philippines' poorest provinces, Masbate and North Samar.

這個四年計劃向來自貧窮家庭的青少年及兒童提供援助，特別是少女及女童。馬斯巴特省及北薩馬省是菲律賓最窮困的省份，參與 RAISE計劃的青少年及兒童因家貧被迫輟學，或瀕臨輟學邊緣。

RAISE will reach more than 10,000 girls and boys (70% girls) through a wide range of activities that focus on improving access, quality and relevance of education, and creating a supportive nurturing environment for girls and boys to thrive in.

RAISE 以一連串的活動幫助超過10,000名男孩和女孩 (70%為女孩)。這些活動旨在提升當地男孩和女孩接受教育的機會、質素、實用性，以創造一個能為他們提供支持和栽培的環境。

It will help to reduce barriers to education such as poverty and gender discrimination, provide quality formal and alternative education opportunities, and it will help to build critical life skills and assets that these children need to successfully transit to decent work and other life opportunities.

RAISE將可減少青少年及兒童接受教育的阻礙，如貧窮及性別歧視，提供有質素的正式或另類教育機會，幫助兒童建立重要的生活技能和資產，令他們成功得到體面的工作和其他機會。

# Trip Highlights行程亮點

## Making your own short film 短片拍攝

- Shooting sessions during the trip
- Participants can work alone or as a team of 2 to 4 people to create a short film.
- 短片拍攝活動
- 參加者可以個人或2至4人小組形式參加, 每人/每組需提交一份短片

# Pre-trip Workshops 工作坊

Workshop 1: 19 Nov 2016 (Sat), 9:00 am to 1:30 pm

Workshop 2: 10 Dec 2016 (Sat), 9:00 am to 1:30 pm

工作坊(一):2016年11月19日(星期六), 上午9時至下午1時半

工作坊(二):2016年12月10日(星期六), 上午9時至下午1時半

## 工作坊講者 Workshop Guest Speakers:



香港中文大學醫學院賽馬會公共衛生及基層醫療學院  
教授及外務及協作副院長・

CCOUC災害與人道救援研究所所長・

香港中文大學全球衛生中心總監

陳英凝教授

Professor Emily Ying Yang Chan,  
Professor, Assistant Dean (Development), and Director, Collaborating  
Centre for Oxford University and CUHK for Disaster and Medical  
Humanitarian Response and Centre for Global Health, The Jockey Club  
School of Public Health and Primary Care, Faculty of Medicine, The  
Chinese University of Hong Kong

題目：一帶一路國家的女童權益

Topic: Girls Rights in Belt-and-Road Countries



Sensational Communications Ltd. 項目顧問

徐淑梅女士

Ms. Sophie Chui,  
Project Consultant, Sensational Communications Ltd.

題目：手機拍攝及剪輯基本技巧

Topic: Basic Mobile Film-making and Editing Skills



## Post-trip Events 回程後活動

— Presentation to the Youth Circle of Plan International Hong Kong

— Interviews and Photo Exhibition

— Public Sharing and Short Films Screening Session

— 向國際培幼會 Youth Circle 作出匯報

— 訪問及相片展

— 公開分享及短片放映會



# Application Guidelines 報名須知

## Priority will be given to:

- Winning teams and outstanding presenters of PIHK Youth Conference 2015 or 2016
- Participants of PIHK Youth Conference 2015 or 2016

**Age** 15-29

## Holder of valid Hong Kong Permanent ID Card

Please complete the application form and return it with

1. Photocopy of your HKID card;
2. Photocopy of your travel document (personal information page);
3. Crossed cheque of HKD\$2000 made payable to 'Plan International Hong Kong Limited'; and
4. A self-addressed stamped return envelope

to our office by mail :

Angela So,  
Room 201, 2/F, Marina House, 68 Hing Man Street, Shau Kei Wan, Hong Kong

The cheque will be returned if the application is unsuccessful. To avoid delays in delivery and to ensure that the cheque will be returned to the proper address. Please put down applicant's name on the back of the cheque, and ensure correct address and sufficient postage on the return envelope.

**Application deadline** 6<sup>th</sup> Nov 2016 (Sun) (Please reserve enough time for postal delivery)

## For enquiry, please contact:

Angela So  
Phone: 3405 5322  
Email: [angela.so@plan.org.hk](mailto:angela.so@plan.org.hk)

## 以下申請者將獲優先考慮:

- 2015 或2016 國際培幼會青年會議優勝隊伍及傑出演講者
- 2015 或2016國際培幼會青年會議參加者

**年齡:** 15-29歲

**須持有效香港永久性居民身份証**

請將報名表格及

1. 身份證副本;
2. 旅遊證件(個人資料頁)副本;
3. 團費港幣\$2000之劃線支票(抬頭註明「Plan International Hong Kong Limited」); 及
4. 回郵信封

郵寄至國際培幼會:

收件人: Angela So

地址: 香港筲箕灣興民街 68 號海天廣場 201室

如不獲取錄, 支票將會退還。為確保支票能夠順利退還, 請確認已在支票背面註明參加者姓名, 及在回郵信封上寫上正確地址和貼上足額的郵票。

**截止日期:** 2016 年 11月 6日 (星期日) (以送達日期為準, 請預留郵遞時間)

**如有問題, 請聯絡:**

Angela So

電話: 3405 5322

電郵: [angela.so@plan.org.hk](mailto:angela.so@plan.org.hk)



# Thank you